

# IMMER EINE SPUR VORAUS.

**///S-TECH PRÄZISIONSLANDTECHNIK VON STEYR.**



**STEYR**  
TRAKTOREN

Worauf du dich verlassen kannst.



**WEIL DU DICH  
NIEMALS VON DEINEM  
WEG ABBRINGEN  
LÄSST, BRAUCHST DU  
EIN SYSTEM, DAS DIE  
SPUR HÄLT.**



**INHALT**

- 4-5 DAS S-TECH SYSTEM
- 6-9 PRÄZISION
- 10-11 S-TECH 700 MONITOR
- 12-13 S-GUIDE LENKSYSTEM
- 14-15 UNIVERSAL-MONITORE
- 16-19 UNIVERSAL-LENKSYSTEME
- 20-21 TECHNIK
- 22-23 ISOBUS
- 24-25 TELEMATIK
- 26-27 DOKUMENTATION
- 28-29 S-TECH SUPPORT
- 30 KUNDENMEINUNGEN
- 31 TECHNISCHE DATEN



## S-TECH: GENAU, WAS DU BRAUCHST.

**HÖCHSTE PRÄZISION, MEHR KONTROLLE UND GESTEIGERTE PRODUKTIVITÄT.** S-Tech revolutioniert die Landwirtschaft: Spurführung, Datenmanagement, Bedienung aller Anbaugeräte durch die ISOBUS Funktion und vieles mehr – mit S-Tech hast du einfach alles im Griff. Das modulare System steuert den gesamten Produktionszyklus und ermöglicht den flexiblen Austausch der Systemkomponenten zwischen mehreren Maschinen. Willkommen in der Zukunft der modernen Landwirtschaft!

**EINES FÜR ALLES.** Mit dem S-Tech System hast du die Kontrolle über alle wichtigen Prozesse und steuerst sie ganz einfach und bequem: Spurführung, Bedienung der Anbaugeräte, Kraftstoffverbrauch und Arbeitsleistung – dir entgeht nichts und die Bewirtschaftung erfolgt so effizient wie nie zuvor.

**TOTALE KONTROLLE.** Der S-Tech Monitor versorgt dich nicht nur mit allen Infos, sondern dient auch zur interaktiven Steuerung und Einstellung des Traktors. Mit der

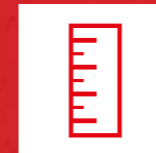
ISOBUS 11783 Funktion kannst du damit sogar Anbaugeräte steuern.

**GANZ GENAU.** Das automatische, DGPS-basierte Lenksystem S-Guide arbeitet mit höchster Präzision. Es gewährleistet parallele Spurführung bei Arbeiten in geraden Spuren, Kurven und auf dem Vorgewende. Bei einer Genauigkeit von bis zu 2,5 cm besteht selbst bei schwierigen Boden- und Wetterverhältnissen oder auch nachts kein Risiko, dass Überlappungen oder Lücken entstehen.

**INDIVIDUELLE LÖSUNGEN.** S-Tech gibt es in verschiedenen Ausstattungsvarianten. Von der einfachen Nachrüstlösung mit dem GPS-basierten EZ-Pilot bis hin zur integrierten Vollaustattung S-Guide mit dem S-Tech 700 Touchscreen-Monitor, der sogar zwischen den verschiedenen Fahrzeugen deines Betriebes gewechselt werden kann. Sprich einfach mit deinem STEYR Berater über deine Anforderungen. Gemeinsam mit dir findet er eine S-Tech-Lösung ganz nach deinen Wünschen.



## EFFIZIENZ AUF GANZER LINIE. S-TECH IM ÜBERBLICK.



RTK: bis 2,5 cm genau,  
wiederholbar und verlässlich



Nachrüstbare Lenksysteme,  
manuell bis automatisch



Flächendeckendes RTK-Netz



Nachrüstbare  
Universalmonitore



X-FILL überbrückt Signalausfälle  
bis zu 20 Minuten



Flottenmanagement  
mittels Telematiklösungen



S-Tech 700 Monitor



Mit der S-Tech Software den Boden  
genau im Blick



Steyr S-Guide: integriertes  
automatisches Lenksystem



S-Tech Training



Vollständig ISOBUS-tauglich



S-Tech Supportcenter





**WEIL DIE BESTE  
TECHNIK VON STEYR  
KOMMT UND VON  
BREGENZ BIS  
EISENSTADT  
FUNKTIONIERT.**



#### RTK AUF EINEN BLICK:

- Genauigkeit von 2,5cm
- Flächendeckend in ganz Österreich
- Ausfallsicherheit dank XFill
- Verlässlichkeit durch GPS & GLONASS-Satelliten
- Optimale Signalübertragung
- Komplette Betreuung von STEYR-Händlern



## GANZ GENAU IN GANZ ÖSTERREICH: RTK VON STEYR.

**PRÄZISION PUR.** Präzise Spurführung optimiert die Arbeit, spart Betriebsmittel und steigert durch maximale Produktivität den Gewinn. Das System für diese präzise Spurführung: RTK von STEYR. Über lokale RTK-Basisstationen, die bei STEYR-Händlern in ganz Österreich postiert sind, wird eine Spur-Genauigkeit von bis zu 2,5 cm errechnet. Diese wird anschließend über das Mobilfunknetz dem Traktor übermittelt und vom Lenksystem auf dem Traktor umgesetzt. Durch die hohe Dichte an Basisstationen ist der flächendeckende Einsatz von S-Guide Lenksystemen gewährleistet.

Als Einstiegsvariante bieten wir Range Point RTX mit einer Genauigkeit von 15 cm.

**MAXIMALE STABILITÄT.** STEYR bietet durch die zusätzliche Verwendung der GLONASS Satelliten bessere Ausfallsicherheit vor umgebungsbedingter Signalabschattung als Systeme, die nur die GPS-Satelliten nutzen.

**OPTIMALE SIGNALÜBERTRAGUNG.** Je nach topographischen Gegebenheiten überträgt STEYR die RTK-Signale über das GSM-Netz mit dem besten Empfang oder direkt per Funksignal.

**ALLES AUS EINER HAND.** Dein STEYR-Händler bietet dir von der kompletten Betreuung deines S-TECH Systems über die Bereitstellung des optimalen Korrektursignals bis hin zum entsprechenden Produkttraining durch die S-TECH Academy echten Rundumservice.

**AUSFALLSICHERHEIT DANK XFILL.** Mit der standardmäßig in allen STEYR-RTK-Lösungen enthaltenen xFill-Technologie können Signalverluste für bis zu 20 Minuten überbrückt werden.

#### GENAUIGKEITSTUFEN:

RTK 2,5 cm „Spur-zu-Spur“ und 2,5 cm „wiederholbar“.

2,5 CM

RTX Center Point 4 cm „Spur-zu-Spur“ und 4 cm „wiederholbar“.

4 CM

RTX Range Point 15 cm „Spur-zu-Spur“ und 50 cm „wiederholbar“. Perfektes Einstiegssignal für alle Aufgaben von der Aussaat bis zur Ernte.

15 CM

Egnos 20 cm „Spur-zu-Spur“. Allgemein verfügbares Signal für einfache Anwendungen wie z. B. manuelle Spurführung mit einem Lichtbalken.

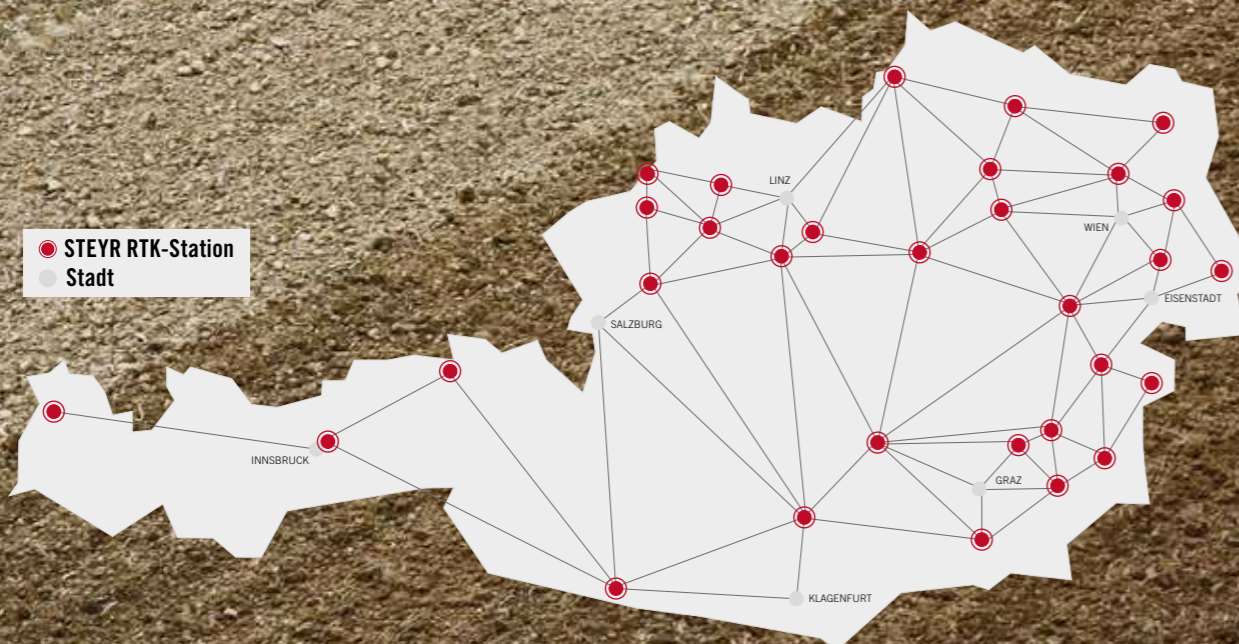
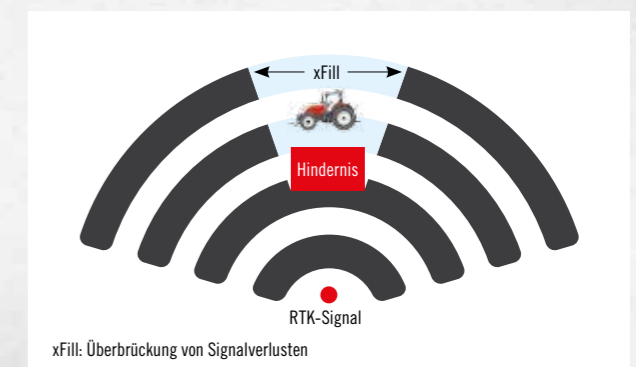
20 CM



Hochgenaues RTK-Korrektursignal direkt vom Steyr-Händler.



GPS-Antenne am Traktor





## ALLES IM BLICK, ALLES IM GRIFF: DER S-TECH 700 MONITOR.

### ALLE WICHTIGEN DATEN AUF EINEM TOUCHSCREEN.

Ein modernes Bedienkonzept mit dem S-Tech 700 Monitor ermöglicht eine vollständige Kontrolle des Traktors. Dadurch wird die Leistung erhöht, während Aufwand minimiert und Wirtschaftlichkeit erhöht wird. Durch die Einsparung von Betriebsmitteln und die optimierte Maschinenausnutzung ergibt sich damit eine erheblich bessere Produktivität bis hin zur Kraftstoffeinsparung.

Dank der absoluten ISOBUS-Kompatibilität können auch alle ISOBUS-fähigen Anbaugeräte gesteuert werden. Dadurch reduziert sich die Anzahl der Überwachungsmonitore in der Kabine. Der S-TECH 700 Monitor ist also ein wichtiges Tool des modularen Konzeptes von STEYR, um den gesamten Produktionszyklus eines modernen landwirtschaftlichen Betriebes zu steuern.

### EFFIZIENT, BENUTZERFREUNDLICH UND GENAU.

STEYR CVT und Profi CVT Traktoren verfügen mit S-Tech über alle Voraussetzungen für vollautomatisches Precision-Farming. Damit sind beispielsweise die Steuerung von ISOBUS-kompatiblen Anbaugeräten, die Integration von automatischen Lenksystemen, sowie die Bedienung der CVT und Profi Traktoren problemlos möglich. Die in die Armlehne integrierten S-Tech 700™ Monitore sind mittels Touchscreen leicht bedienbar. Wahlweise können diese auch auf einer verstellbaren Schiene im rechten Seitenfenster montiert werden. Mit der Automatisierung aller Kernfunktionen des Traktors und der Speicherung von bis zu 30 Vorgewendesequenzen sorgt dein S-Tech-Monitor für optimale Arbeitsabläufe und verschafft dir gleichzeitig den Überblick über die bereits geleistete Arbeit, den Kraftstoffverbrauch, die Betriebskosten und vieles mehr.

### DER S-TECH 700 TOUCHSCREEN MONITOR.

■ **Leistungsüberwachung:** Aufzeichnung von Gesamtleistung, Tagesleistungen und einzelnen Arbeitsgängen. Alle Daten können von den S-Tech Monitoren auf einen USB-Stick gespeichert und im Büro analysiert werden.

■ **Fahrzeugeinstellungen:** Eine Reihe von S-Tech Anzeigen erlaubt die Anpassung von Einstellungen – etwa Durchflussraten und Timer von Steuerventilen.

■ **Speicherfunktion Heckhydraulik:** Einstellungen für Anbaugeräte und Arbeitsbedingungen werden gespeichert. Hängt man zum Beispiel das nächste Mal den Pflug an, muss nur mehr das richtige Set-up gewählt werden - und los geht's.

■ **Komplette ISOBUS-Kompatibilität:** ISOBUS-kompatible Geräte werden angeschlossen und die Nutzerschnittstelle auf dem S-Tech Monitor angezeigt. Dadurch kann das Gerät ohne separates Bedienfeld oder Kabel leicht und interaktiv über den Monitor in der Kabine gesteuert werden.

■ **Video-Input:** Mit bis zu drei Videokameras (etwa am Heck eines Ladewagens oder einer Ballenpresse) können Livebilder überwacht werden. So weißt du immer, was hinter dir abläuft, ohne den Blick vom Arbeitsbereich abwenden zu müssen.

■ Je nach den Präzisionsanforderungen sind verschiedene Spurführungssysteme verfügbar. Von einfachen „plug and play“ Lichtsignalen, die gut für Spritz- und Streuapplikationen im Feld nutzbar sind, bis hin zu voll automatisierten integrierten automatischen Systemlösungen, die eine wiederholbare Präzision von bis zu 2,5 cm bieten.







**VOLL GUT,  
VOLL AUTOMATISCH:  
S-GUIDE – DIE  
KOMPLETTLÖSUNG  
AB WERK.**

Werkseitig installierte S-Guide Selbstlenksysteme bieten unübertreffliche Zuverlässigkeit und Bequemlichkeit. Sie sorgen für eine Abweichung von nur 2,5cm pro Jahr und gewährleisten dieselbe Genauigkeit Jahr für Jahr. Das automatische Lenksystem wird ab Werk geliefert und durchläuft damit alle STEYR Qualitätskontrollen. S-Guide lässt sich exakt an deine Bedürfnisse anpassen und steigert die Genauigkeit, Effizienz und Produktivität in deinem Betrieb.

**BODENBEARBEITUNG.** Mit Hilfe des S-Guide Lenksystems werden während der Bodenbearbeitung Auslassungen oder Überlappungen vermieden. Weiters können Kartierungen der Bodenflächen angefertigt werden. Das spart Zeit sowie Kraftstoff und senkt damit die Kosten.

**PFLANZ- & SAATARBEITEN UND APPLIKATIONSGERÄTE.** Mit seiner vollintegrierten automatischen Lenkung hilft dir das S-Guide-System, deine Geschwindigkeit und Effizienz bei Pflanz- und Saatarbeiten zu steigern. Es minimiert Auslassungen und Überlappungen, spart dadurch Saatgut, Düngemittel und Chemikalien und gewährleistet gerade, wiederholbare Spuren.



Der NavController verwendet GPS Daten und interne Sensoren für präziseste Spurführung. Gemeinsam mit der T3™ Hangausgleichs-Technologie hältst du die Spur, egal in welchem Gelände.

Der S-Tech 372 GNSS-Empfänger ist ein integriertes Dual-Frequenz-GPS/GLONASS Antennen- und Empfängersystem, das für die Zukunft gerüstet ist, um Signale, die noch nicht verfügbar sind, verarbeiten zu können!

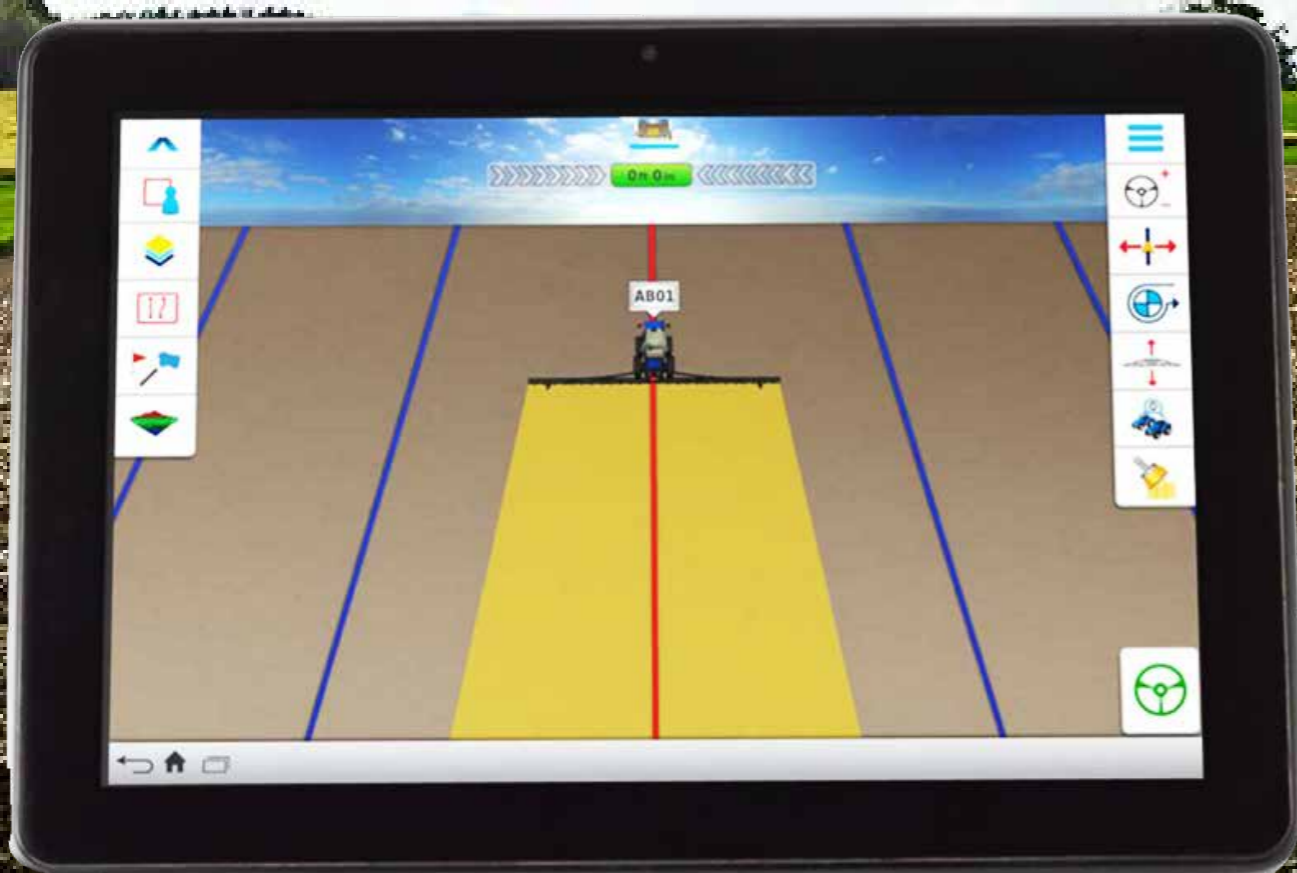


# EINE AUGENWEIDE: UNSER ANGEBOT AN MONITOREN.

## XCN 2050 DISPLAY.

Das neue XCN-2050 Display-System zeichnet sich durch zahlreiche neue Funktionen und Weiterentwicklungen aus. Erstmals kommt ein Multi-Touch-Bediensystem zum Einsatz, das eine komfortable Bedienung per Fingertipp ermöglicht. Durch das Android-Betriebssystem kann auch zusätzliche Software installiert und damit der Funktionsumfang erweitert werden - von landwirtschaftlichen Anwendungen wie Lichtbalkenanzeigen, Wetterdaten und Niederschlagswerten bis hin zu betriebsspezifischen Standort-Informationen.

- **Hochauflösender Touchscreen** mit 30 cm Diagonale
- **Glasklare Darstellung von Feldkarten** - unterlegt mit Luftbildern, Spurlinien, Feldgrenzen oder Düngerkarten
- **Android basiertes Betriebssystem** sorgt für modernste Grafik & Menüführung
- **Externes Erweiterungsmodul** zum einfachen Anschluss von Zubehörkomponenten
- **Kompatibel mit integrierten und assistierten Lenksystemen**
- **Interne 32 GB Flash-Festplatte**
- **Integrierte HD-Videokamera** an der Frontseite des Displays



## EZ-GUIDE 250

Das EZ-Guide® 250 Fahrleitsystem mit Leuchtbalken verfügt über eine intuitive Benutzerschnittstelle, die sich unmittelbar am Gehäuse befindet. Leicht zu montieren, mit eigenem eingebauten GPS-Empfänger, kann das EZ-Guide® 250 System ein erster

- **Manuelles Spurführungssystem** mit Lichtbalken auf Einstiegsniveau
- **Einfach und preisgünstig**
- **Kompatibel mit allen Marken**

Schritt auf dem Weg in die Welt der Fahrleitsysteme sein. Einfachste Selbstmontage mit Saugnapfhalterung und 12V Steckdosen. Das System kann später auf Geräte aller Hersteller nachgerüstet werden.



## FM-750™

Das FM-750™ Touchscreen Display bietet ein kostengünstiges Steuer- und Präzisionsfahrleitsystem für den Ackerbau. Nutze das FM-750™ Display zur Maximierung deiner Effizienz beim Pflanzen, Düngen, Spritzen und Säen. Wie der EZ-Guide 250, ist auch dieses Fahrleitsystem mit

- **Assistiertes oder automatisches Spurführungssystem**
- **Kompatibel mit allen Marken**

Leuchtbalken von STEYR unmittelbar einsatzbereit und einfach zu installieren. Das System FM-750™ bildet den Ausgangspunkt für den Aufbau eines ultimativen S-Tech Systems, da es die Einbindung von Paketen zur automatischen Steuerung von Lenksystemen und Teilbreiten erleichtert.



## FM-1000™

Das FM-1000™ bietet dir beste Leistung und Zuverlässigkeit durch die branchenführende Technologie der integrierten Dual-Empfänger für GPS und GLONASS. Der Monitor gewährleistet eine von Jahr zu Jahr reproduzierbare

- **Assistiertes oder automatisches Spurführungssystem**
- **Ultimative Genauigkeit mit zweiter Antenne am Gerät**  
Passive Anbaugeräteführung True Guide: Abdrift des Gerätes wird durch automatisches Verschieben der Traktorspur ausgeglichen.  
Aktive Anbaugeräteführung – True Tracker: Abdrift des Gerätes wird hydraulisch über Verschieberahmen oder gelenkte Räder kompensiert.
- **Kompatibel mit allen Marken**

Spur-zu-Spur-Genauigkeit zwischen 20 und 2,5 cm. Weiters ist er in der Lage, dir alles bereitzustellen, was du im Zusammenhang mit Fahrleitsystemen, Lenkung und Kartierung brauchst.



# HÄNDE HOCH ODER AM LENKRAD: UNIVERSAL-LENKSYSTEME FÜR ALLE MARKEN.

Die Vorteile von Lenksystemen liegen auf der Hand: Niedrigere Kraftstoffkosten sowie ein geringerer Bedarf an Düngemitteln und Chemikalien sorgen für eine höhere Produktivität und Rentabilität, bei gleichzeitiger Verbesserung der Nachhaltigkeit.



**EZ-PILOT: NACHRÜSTLÖSUNG MIT ASSISTIERENDEM LENKMOTOR.** Der Motor ist auf der Lenksäule montiert. Bei Geschwindigkeiten ab 3 km/h erfolgt eine präzise Spurführung. Auch im hügeligen Gelände wird die erforderliche Genauigkeit erzielt. Der Betriebsführer kann sich voll auf sein Umfeld und Anbaugerät konzentrieren. Nachrüstbar für nahezu alle Traktoren und Mähdrescher, funktioniert der EZ-Pilot mit unterschiedlichen Monitoren und jeder Genauigkeit.



**2. AUTOPILOT.** Der Lenkautomat Autopilot™ ermöglicht präzises Lenken auf beliebigen Feldtypen – ganz ohne Fahreingriff. Das Autopilot-System lenkt dein Fahrzeug automatisch und höchst präzise mit bis zu 40 km/h.







## SPEZIELL FÜR SPEZIALISTEN: UNSERE ZUSATZ-LÖSUNGEN.

**DAS AGGPS TRUEGUIDE™ LENKSYSTEM.** Das passive Lenkungssystem zur Steuerung des Arbeitsgerätes hält dein Arbeitsgerät auf der selben Führungslinie durch automatisches Verschieben der Traktorspur. Wenn das Arbeitsgerät abdriftet, signalisiert der NavController II dem Traktor, dass er seine Position verändern soll, damit das Arbeitsgerät wieder der richtigen Spur folgt.

**DAS AGGPS TRUETRACKER™ LENKSYSTEM.** Das aktive Lenkungssystem zur Steuerung des Arbeitsgeräts hält deinen Traktor und dein Arbeitsgerät auf derselben Führungslinie. Wenn das Arbeitsgerät abdriftet, signalisiert der NavController II dem Arbeitsgerät, dass es seine Position unabhängig anpassen soll, um der richtigen Spur zu folgen. Die Position des Arbeitsgerätes wird von einem zweiten integrierten Empfänger im FieldManager™-Display auf deinem Traktor und einem zusätzlichen NavController II mit einer GNSS-Antenne auf dem Arbeitsgerät erfasst. Das Arbeitsgerät kann sich damit ohne Ausgleich vom Traktor selbst korrigieren.

**FIELD LEVEL SYSTEM.** Das FieldLevel™ System vereinfacht die Vermessungen, Gestaltungen und Planierungen, die für Geländeplanierungsprojekte erforderlich sind. FieldLevel™ trägt außerdem dazu bei, eine optimale Wasserbewirtschaftung zu garantieren, indem Niederschläge gleichmäßig über die ganze Fläche verteilt werden.

### Funktion: Vermessen.

- Kartieren der Felder mit RTK-Messungen
- Erstellen von Umgrenzungen, Innenpunkten oder Flächen
- Berechnen der korrekten Fläche deines Feldes

### Funktion: Planen.

- Erstellen einer Ausgleichsfläche mit der Autoplanier-Funktion
- Festlegen von Haupt- und Quergefälle für eine vorgegebene Ausrichtung und Neigung
- Einsatz der Multiplane-Planungssoftware für komplexere Feldanforderungen

### Funktion: Planieren.

- Automatisches Ansteuern der Planierschildhydraulik
- Planieren der Felder mit Traktoren und Planiergeräten
- Betrieb von Tandem- und Dual- Planierschildsystemen



**WEIL ES ÜBERHAUPT  
NICHT SCHWER IST,  
ES SICH VIEL  
LEICHTER ZU MACHEN.**







## BAUERN REGELN MIT DER ISOBUS GERÄTE-STEUERUNG.

**VOLLSTÄNDIG ISOBUS-TAUGLICH.** Kontrolliere all deine ISOBUS Geräte mit einem einzigen Bildschirm. Da komplexe Zusatzgeräte oft einen ISOBUS-Joystick erfordern, sind unsere Fahrzeuge vorverdrahtet. Das bedeutet, dass die Funktionen je nach Zusatzgerät gezielt zugewiesen, aufgerufen und gespeichert werden können.

**TC-BAS** **TASK CONTROLLER BASIC.** Übernimmt die Dokumentation von Summenwerten, die im Hinblick auf die geleistete Arbeit sinnvoll sind. Das jeweilige Arbeitsgerät stellt dazu die Werte zur Verfügung. Der Datenaustausch zwischen Ackerschlagkartei und dem Task-Controller erfolgt über das ISO XML Datenformat. So können Aufträge bequem in den Task-Controller importiert und / oder fertige Dokumentationen exportiert werden.

**TC-SC** **TASK CONTROLLER SECTION.** Regelt das automatische An-/Abschalten von Teilbreiten, etwa bei Pflanzenschutzspritzen oder Düngerstreuern in Abhängigkeit von GPS-Position und gewünschtem Überlappungsgrad. Section Control kann so bei einer gleichzeitigen Ersparnis von 5 bis 10 % des Materialaufwands höhere Erträge ermöglichen.

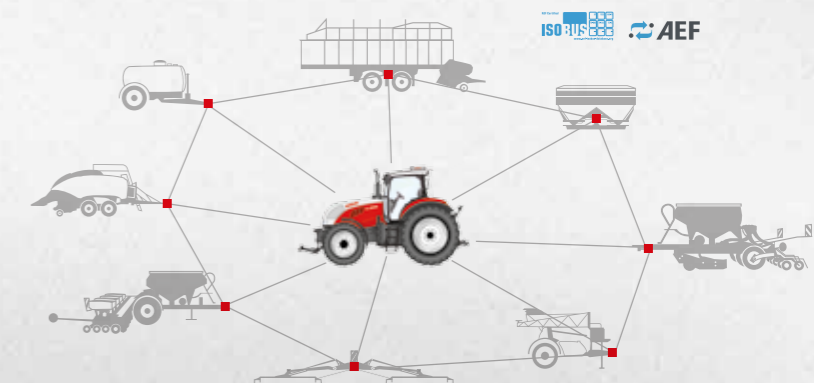
**TC-Geo** **TASK CONTROLLER GEO-BASED.** Bietet zusätzlich die Möglichkeit, ortsbezogene Daten zu erheben oder ortsbezogen – etwa mittels Applikationskarten – Aufträge zu planen.



Mit Section Control



Ohne Section Control







## EINFACH CLEVER: UNSERE TELEMATIK-LÖSUNGEN.

**FLOTTENMANAGEMENT.** Mit dem Flottenmanagement kannst du deine Maschinen und - über eine Erweiterung – dein Team von einer einzigen Website aus orten. Damit hast du die Möglichkeit, den exakten Standort einer bestimmten Maschine auf den Punkt genau festzustellen. Weiters kann die Maschinenlogistik koordiniert werden und damit die Wartung sowie das Auftanken verwaltet werden. Dies sorgt für mehr Produktivität deiner Mitarbeiter und einen reibungslosen Betrieb deiner Maschinen.

**STEYR S-TECH CONNECT TELEMATIK.** Dieses System ermöglicht den Abruf von Echtzeit-Betriebsdaten deiner Maschinen über das Mobilfunknetz. So können Maschinenpark-Manager permanent mit ihren Maschinen in Kontakt bleiben und Echtzeitdaten senden und empfangen. Das spart Zeit und erhöht wiederum die Produktivität.

**S-TECH CONNECT BASIC.** Schütze deine Investitionen und rationalisiere die Wartung durch Verwendung des S-TECH Connect Basic Alarm- und Diebstahlssicherungssystems. Geofencing stellt sicher, dass eine Maschine innerhalb bestimmter Koordinaten bleibt. Das Curfew-Management sendet einen Alarm aus, sobald eine Maschine nach Betriebsschluss in Betrieb genommen wird. S-Tech Connect Basic ist kompatibel mit bestehenden Precision Farming Systemen, sodass dein regionaler STEYR Vertriebshändler das System nachträglich in deinen Maschinenpark einbauen kann. Du kannst den S-Tech Connect Basic mit jeder Art von Gerätschaft, die das Standard ISO J1939 CAN Protokoll verwendet, nutzen.

**S-TECH CONNECT ADVANCED.** Enthält alle Funktionselemente von S-Tech Connect Advanced und darüber hinaus einige wichtige Erweiterungsfunktionen. Dazu zählen:

- **Eine Zweiwege-Nachrichtenübermittlungsfunktion**, die es dem Landwirt/Betriebsleiter ermöglicht, die Maschinen auszuwählen, an die Informationen übermittelt werden sollen. Nachrichten können sofort am Display der betreffenden Maschinen angezeigt werden und die Fahrer können zur Bestätigung antworten.
- **Virtuelle Anzeige** mit der Landwirte/Betriebsleiter den Monitor jeder Maschine auf ihrem Computer sehen können. Es kann eine Vielzahl von Arbeitsdaten und Parameterwerten überprüft werden, z.B. die bearbeitete Fläche, die Betriebsstundenzahl und der Kraftstoffverbrauch.



## LANDWIRTSCHAFT 2.0

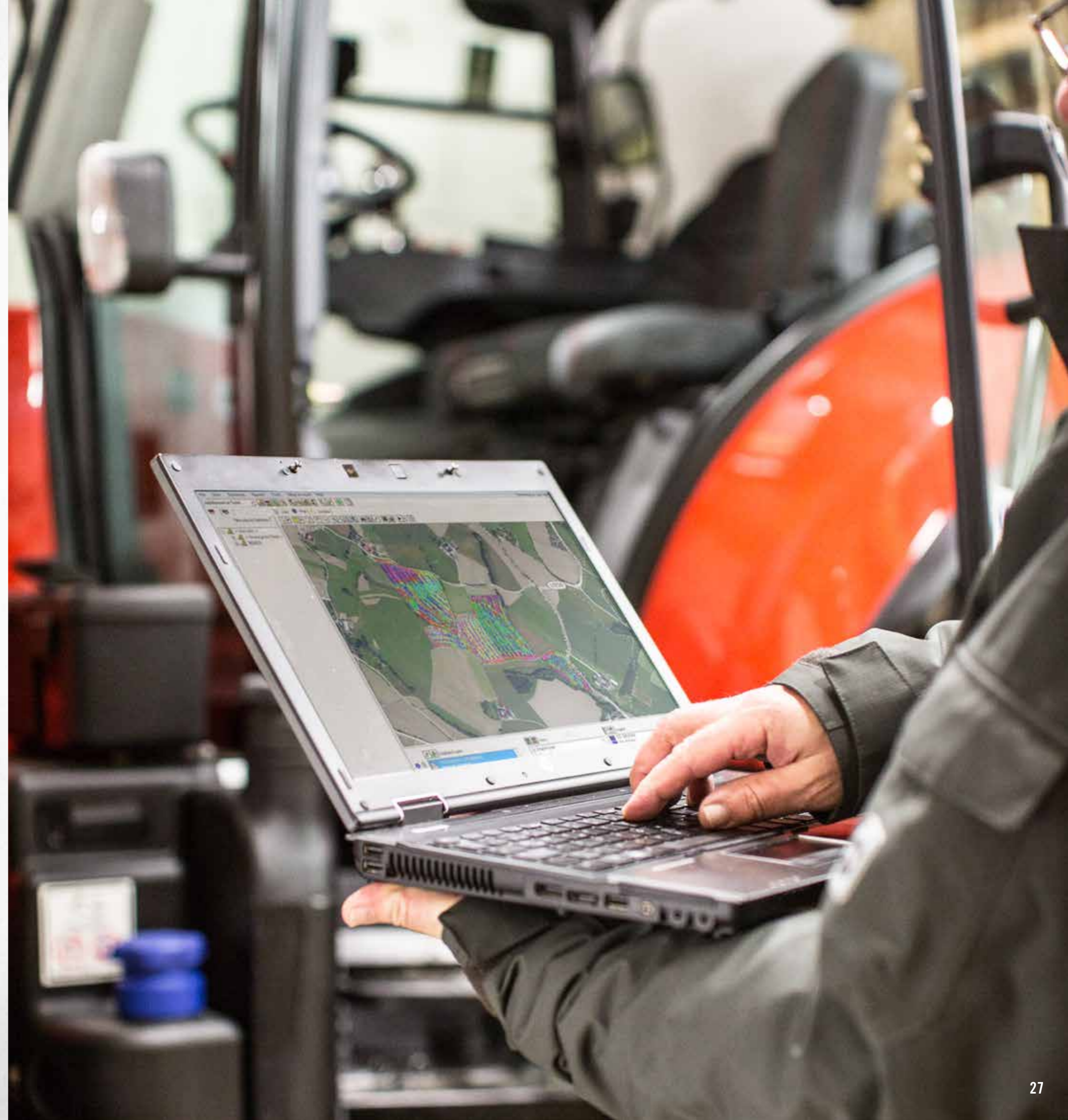
**S-TECH.** Die S-Tech Software ermöglicht es dir, deine Präzisionslandwirtschaftsdaten („Precision Farming Data“) einzusehen, zu editieren, zu verwalten, zu analysieren und zu nutzen. Dabei ist es egal, von welcher Datenquelle du ausgehst - sei es das S-Tech 700 Display, dein Anbauberater, ein landwirtschaftlicher Großhändler oder anderer Lieferant – mit Hilfe deiner S-Tech Software kannst du sämtliche Daten einfach importieren und verwalten.

**S-TECH VIEW.** Zum Einsehen und Nachverfolgen von Daten.

**S-TECH MAPPING AND RECORDS.** Zur Erstellung und Verwaltung von Feld-Aufzeichnungen, des Anlegens von Karten und der Auswertung der Daten.

**IDEALES FELD-SPUR MANAGEMENT.** Mit der S-Tech Software kannst du alle Spuren in einem Feld einfach verwalten, bei Bedarf verändern und dann einfach auf den S-Tech 300/700, FM-750™ oder FM-1000™ Monitor laden. Dadurch können alle Fahrzeuge deiner Flotte in einer Saison exakt den gleichen Spuren folgen und immer wieder zu diesen Spuren zurückkehren. Alles mit einer Spurnauigkeit von bis zu 2,5 cm Spur zu Spur und Jahr zu Jahr - in jeder Wachstumsphase deiner Feldfrüchte und zu jeder Jahreszeit.

**MANAGEMENT WERKZEUGE UND EINE GANZE REIHE VON LÖSUNGEN – AUS ERSTER HAND.** Die Steyr S-Tech Software ist viel mehr als nur eine Sammlung von Daten: Es ist eine Sammlung von effektiven Programmen für die Verwaltung, Analyse und Anpassung von Daten für Dein elektronisches Feldbuch, dass automatisch von deinem S-Tech Equipment gesammelt wurde, sowie Daten von anderen Präzisionslandtechnikquellen. Organisiere alle deine Daten mit nur einer Software, die dir ermöglicht, die Daten aufzubereiten und Mappen, Reports oder Grafiken zu drucken. Wenn du möchtest kannst du ganz einfach diese Karten oder Berichte mit z.B. Anbauberater teilen.







**WEIL PROBIEREN IMMER NOCH  
ÜBER STUDIERN GEHT.**

STEYR bietet dir nicht nur Top-Produkte, sondern auch die passenden Produkt-Trainings. Egal ob am Feld, am Hof oder bei deinem Händler – du lernst direkt am Gerät, wie du das Maximum an Effizienz, Wirtschaftlichkeit und Komfort aus deinen Maschinen herausholen kannst. S-TECH Spezialisten, die mit den Produkten und der Landtechnik bestens vertraut sind, stehen dir im S-TECH Support Center unter der Telefonnummer **0800 080056** mit Rat und Tat zur Seite.

**S-TECH**  
**SUPPORT CENTER**  
**0800 080 056**



## UNSERE KUNDEN:

# WORAUF WIR UNS VERLASSEN KÖNNEN.



Josef Wittmann, Deutsch Wagram

### JOSEF WITTMANN AUS DEUTSCH WAGRAM SETZT SEIT MÄRZ AUF ZWEI STEYR-TRAKTOREN UND EINEM MÄHDRESCHER DAS RTK-SYSTEM EIN UND IST NACH DEN ERSTEN ERFAHRUNGEN SEHR ZUFRIEDEN.

„Vor allem bei der Aussaat, aber auch bei Pflanzenschutzarbeiten und beim Grubbern ist es halt ein wesentlich einfacheres Arbeiten. Man muss sich nicht so sehr darauf konzentrieren, geradeaus zu fahren“, lobt er den Lenkassistent EZ-Pilot von Steyr. Und auch die Getreideernte erledigt sich rascher und einfacher. Dass es anfangs noch kleinere Unklarheiten geben kann, damit hat Wittmann gerechnet, aber er hat diese mit Hilfe des Händlers Steyr Center Nord rasch in den Griff bekommen. Wie hoch die zeitliche und finanzielle Ersparnis ist, kann er nach den wenigen Monaten noch nicht einschätzen. Das sei auch nicht der Hauptgrund für seine Anschaffung gewesen, betont der Landwirt, der auf etwa 150 Hektar Zuckerrüben, Weizen, Wintergerste, Mais, Grünerbsen und Hirse anbaut. Wichtig war ihm eine deutliche Erleichterung der Arbeit und diese genießt er dank EZ-Pilot nun.

### „BEI DER ANSCHAFFUNG UNSERES NEUEN STEYR 6205 CVT WAR ES FÜR UNS KEINE FRAGE: EIN AUTOMATISCHES LENKSYSTEM GEHÖRT HEUTE ZUR AUSSTATTUNG EINES MODERNEN SCHLEPPERS SCHLICHTWEG DAZU“, URTEILT LANDWIRT GEORG SCHERER VON DER BEUTENMÜHLE IN DILLINGEN.

Dort betreibt der Landwirt gemeinsam mit seiner Familie einen Ackerbaubetrieb. Zudem werden Spezialmaschinen, wie zum Beispiel eine Horsch Drillmaschine oder eine acht Meter breite Knoche Saatbettkombination, überbetrieblich eingesetzt. „Die automatische Spurführung ist für uns dabei der nächste Schritt bei der Optimierung von Bewirtschaftungsverfahren – mehr Komfort, exakteres Arbeiten und neue Möglichkeiten zur Bearbeitung, etwa wenn es um einen diagonalen Stoppelbruch geht“, erläutert Georg Scherer weiter. Ein wesentlicher Grund für die Anschaffung waren auch die neuen Möglichkeiten, die das System beim digitalen Feldgrenzen-Management bietet. Ausgerüstet ist der CVT mit dem EZ-Pilot-Lenkassistentensystem. Die Darstellung erfolgt im 700er-Monitor, der elegant in der Armlehne neben dem Multicontroller und dem IPC-Panel integriert ist. Im Lenkrad befindet sich, sehr schlank im unteren Sockel integriert, der Antriebsmotor, der einen uneingeschränkten Zugang zum Armaturenbrett sowie zu den Bedienelementen am Lenkrad ermöglicht. Antenne, Navigationscontroller, Fahrzeugschnittstellen und der Lenkwinkelsensor sind komplett im Traktor verbaut. Die Vorrüstung hierzu erfolgte bereits werksseitig. „Durch den Steyr EZ-Pilot ist ein wechselnder Einsatz in verschiedenen Traktoren oder Erntemaschinen möglich. Ein weiterer Pluspunkt bei diesem System“, so Georg Scherer.



Georg, Daniel und Michael Scherer, Dillingen

### AUCH MARTIN SACHSENHAUSER GEHÖRT ZU DEN LANDWIRTEN, DIE ES AUF DEN ZENTIMETER GENAU MÖCHTEN.

Der Landwirt bewirtschaftet im niederbayerischen Hohenthann einen Schweinezucht- und Mastbetrieb im geschlossenen System. Auf 80 Hektar Ackerland wachsen Weizen, Gerste und Körnermais für die hoheigene Futtermischung, dazu kommen noch einige Zuckerrüben. Für die Firma Sygenta ist er zudem als Versuchsbetrieb tätig. Auch der Steyr 6205 CVT von Martin Sachsenhauser ist permanent unterwegs. Der Rot-weiße ist seit 2013 das Hauptzugpferd des Betriebes und der erste Steyr überhaupt. „Das stufenlose Getriebe mit Doppelkupplung hatte mich überzeugt“, erinnert sich der Betriebsleiter. „Es fährt sich extrem komfortabel, das Motor-Getriebemanagement sichert in jeder Einsatzsituation optimale Performance“. Während des Verkaufsgesprächs mit der Firma Ostermayr aus Rohr hörte er auch auf das automatische Lenksystem. „Vom System an sich war ich schnell überzeugt“, sagt Sachsenhauser. Mit dem neuen Steyr kam diese innovative Technik gleich mit auf den Hof. „Die Genauigkeit bringt bei nahezu allen Bearbeitungsschritten unschätzbare Vorteile“, urteilt der Betriebsleiter. „Die Zeit des stundenlangen, sturen Geradeausfahrens ist vorbei, das Lenksystem übernimmt die Aufgabe des Fahrers und hält das Gespann in der Spur und zwar auf die versprochenen zwei Zentimeter genau“. Ihm bleibe jetzt viel mehr Zeit, sich auf die Geräteüberwachung zu konzentrieren, was eine enorme Steigerung der Arbeitsqualität mit sich bringe.



Martin Sachsenhauser, Hohenthann

## S-TECH IM ÜBERBLICK.

KORREKTURSIGNALE IM ÜBERBLICK	Übertragungsweg			Genauigkeit (cm)		Konvergenzzeit (Zeit bis zur max. Genauigkeit)	GLONASS Satelliten werden unterstützt
	Satellit	Mobilfunk	Funk	Spur zu Spur	Absolut		
Egnos	■			20	100	20	—
Range Point RTX	■			15	50	30	■
Center Point RTX	■			4	4	30	■
RTK Netz (DCM 300 Modem)		■		2,5	2,5	0	■
RTK Funk			■	2,5	2,5	0	■

MONITORE IM ÜBERBLICK	EZ 250	FM 750	FM 1000	XCN 2050	S-Tech 700
Egnos	Manuell	Assistiert	Assistiert	Assistiert	Automatisch
Range Point RTX	—	Assistiert	Assistiert	Assistiert	Automatisch
Center Point RTX	—	Assistiert	Assistiert	Assistiert	Automatisch
RTK	—	Assistiert	Assistiert	Assistiert	Automatisch

■ Verfügbar — Nicht Verfügbar

AB WERK LIEFERBAR FÜR MODELLE:	S-Guide Vorbereitung	S-Guide komplett ab Werk	S-Tech 700	ISOBUS
CVT 6170-6230	■	■	■	■
CVT 6130-6160	■	■	■	■
PROFI CVT	■	■	■	■
PROFI	—	—	■	■
MULTI	—	—	—	■





ein Partnerunternehmen von



**STEYR-traktoren.com**  
**facebook.com/STEYRTraktoren**

Mit Sicherheit fährt man besser. Bitte lesen Sie vor dem ersten Einsatz die Betriebsanleitung und überzeugen Sie sich von der einwandfreien Funktionalität der Bedienelemente. Achten Sie auch auf die angebrachten Hinweisschilder und nutzen Sie die Sicherheitseinrichtungen zu Ihrer persönlichen Sicherheit. Diese Broschüre ist für den internationalen Gebrauch bestimmt. Die Verfügbarkeit einiger Modelle und die Serien- und Sonderausstattungen können von Land zu Land variieren. STEYR behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Design und technischer Ausführung vorzunehmen, ohne sich in irgendeiner Weise zu verpflichten, diese auf bereits verkaufte Einheiten zu übertragen.

Angaben, Beschreibungen und Bildmaterial entsprechen dem aktuellen Stand bei Drucklegung, können aber ebenfalls ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Abbildungen können bestimmte Länderausführungen, Sonderausstattungen sowie nicht komplette Standardausführungen zeigen.

TP01 / SM / 09.14 / Printed in Italy – Cod. n. 13S8002/DOA – [www.STEYR-traktoren.com](http://www.STEYR-traktoren.com)

